



Rapport d'activités
de l'Institut franco-américain
Année 2021-2022

L'Institut franco-américain (L'IFA)

*Plus de 60 ans dédiés à l'amitié franco-américaine
et à la compréhension réciproque*



Le 60^{ème} anniversaire de l'IFA, célébré le 14 juin 2022, a été l'occasion de rappeler que les échanges transatlantiques n'ont jamais cessé d'enrichir réciproquement les cultures et les liens d'amitié entre les États-Unis et la France . Approfondir la connaissance et l'appréciation mutuelle des deux cultures est la mission première de l'IFA depuis 1961. Cette mission s'est poursuivie tout au long de l'année 2022, au travers d'une riche offre culturelle (conférences, concerts, cinéma), de clubs de discussions et de moments de convivialité lors des fêtes américaines. La bibliothèque américaine/anglophone de l'IFA, unique en Bretagne par sa taille et l'actualité de sa collection, a continué d'attirer de nombreux lectrices & lecteurs.

A l'occasion de la célébration des 60 ans de l'IFA, le public rennais et des groupes scolaires de Rennes Métropole ont pu découvrir l'œuvre musicale d'une des grandes musiciennes françaises, Nadia Boulanger, et son influence sur la musique lyrique américaine du 20^e siècle. Cela a ouvert la voie à une musique américaine unique en son genre, portée par de nombreux compositeurs issus de l'immigration européenne. Les invités ont pu profiter d'un concert d'un jeune trio de musiciens bretons, l'Ensemble Jolie Rousse, et d'une exposition consacrée à 60 années d'échanges culturels au travers de l'IFA. A travers de laquelle le public a également pu découvrir ou se rappeler de ce lien particulier entre la Ville de Rennes et les États-Unis, au sein de ce lieu emblématique de l'Institut franco-américain, enraciné dans le paysage culturel rennais.

★ SOMMAIRE

Le mot de la Présidente	4
Les chiffres clés	6
Les acteurs de l'IFA	8
A. Les adhérents	
B. Les membres actifs et les bénévoles	
C. Le Conseil d'Administration	
D. L'équipe salariée	
E. Les stagiaires	
F. Les partenaires	
Actions culturelles	13
A. La Saison Culturelle – Conférences, rencontres auteurs, ciné-débats à l'IFA	
B. La Saison Culturelle – Concerts, conférence musicales et projections cinéma « hors les murs »	
C. La Saison Culturelle – Expositions	
D. Moments forts de l'année : fêtes américaines et animations associatives	
E. Autres actions culturelles	
F. Les clubs de discussion	
Actions pédagogiques et rayonnement auprès des groupes scolaires et universitaires	20
La bibliothèque anglophone	21
A. La collection, les acquisitions et les prêts	
B. La durée hebdomadaire d'ouverture au public	
C. Animations et autres actions destinées à mettre en valeur la bibliothèque	
Collaboration au, et promotion du, rayonnement du Comité de Jumelage Rennes-Rochester et partenariats américains	23
La communication	24
Administration et fonctionnement	25
Conclusion	26

★ Le mot de la Présidente

La célébration des 60 ans de l'Institut Franco-américain (l'IFA) a marqué cette année un moment clé dans la vie de l'association : elle traduit à la fois le profond ancrage humain et institutionnel de l'IFA dans le paysage culturel rennais et, en même temps, la prise de conscience que cette histoire ne peut garder son sens que si l'IFA sait nourrir l'avenir. C'est ce dialogue entre le passé et le futur qui alimente la transition entamée par l'IFA en 2021-2022 et qui formera, je l'espère, le dynamisme, la curiosité, l'amitié et le respect réciproque qui sont la « marque de fabrique » de l'IFA.



Les enjeux mondiaux – la crise sanitaire qui s'inscrit dans la durée, une nouvelle guerre sur le territoire européen – nous ont appris qu'il n'y aura pas de « retour » au monde d'avant mais plutôt une adaptation à un nouveau monde. L'IFA s'y prépare. C'est ainsi que nous avons choisi de continuer à faire appel à l'expertise d'intervenants expérimentés – universitaires, personnalités publiques, auteurs ou musiciens – pour nourrir la réflexion sur la culture et la société contemporaines, à la base du dialogue franco-américain. Le retour du public après une année de confinement a confirmé le bien-fondé de ce choix. Par ailleurs, le dynamisme de nos clubs de discussion continue de rassembler nos adhérents. Quant à notre bibliothèque, elle demeure toujours autant plébiscitée, aussi bien pour la richesse de sa collection, que pour la convivialité du lieu.

Dans cet environnement, suite à une réflexion du conseil d'administration (CA), nous avons pris conscience de la nécessité d'élargir nos horizons. Nous avons ainsi mis en place plusieurs mesures visant un nouveau public, de nouveaux partenaires et une participation plus importante des adhérents dans la vie associative. Un groupe de travail scolaire a été créé réunissant des enseignants du secondaire et des membres du CA pour mettre en adéquation l'offre culturelle de l'IFA et les attentes des jeunes publics ; une recherche active de nouveaux partenaires a commencé à porter ses fruits ; un « IFA Social Committee » a été mis en place pour consolider les contributions bénévoles autour des missions de l'IFA ; et nos conférences sont enregistrées régulièrement en vue de les utiliser comme supports pour des médiations culturelles.

Cette transition a nécessité un travail important en interne. La rationalisation des procédures budgétaires et administratives nécessitait une implication redoublée des acteurs de l'association qui a pesé sur l'équipe salariée, après une année déjà rendue difficile par la crise sanitaire. C'est ainsi que certains ont décidé de partir pour de nouveaux horizons, ce qui a demandé une implication accrue des bénévoles, dont des membres du CA. Je ne peux que féliciter tous ceux qui ont été présents au rendez-vous : un travail conjoint salariés-CA sur le développement d'outils de gestion budgétaire a été entamé ; le Comité de Ressources humaines composé de membres du CA a géré sa mission avec délicatesse et le Comité de Programmation mixte salariés-CA a enrichi l'offre culturelle de l'IFA. Des bénévoles du Social Committee nous ont permis de clore notre saison par une célébration réunissant plus de 80 personnes dans le Parc des Gayeulles pour la fête du 4 juillet. Enfin, le CA s'est adjoint le concours d'un nouveau Vice-Président, le 22 juin dernier.

Nous avons ainsi ensemble préparé le terrain pour de belles années à venir. Je ne peux conclure sans partager un mot de remerciement pour le soutien constant de la Ville de Rennes dont la devise « Vivre en Intelligence » est le leitmotiv de nos actions. Je remercie également le Consulat des États-Unis pour le Grand Ouest, dont le nouveau consul a été chaleureusement accueilli lors d'une réception à l'IFA au début de l'année et dont les généreuses subventions ont permis à l'IFA de poursuivre sa programmation et célébrer ses 60 ans cette année.

C'est donc avec optimisme que je donne rendez-vous à notre public, nos adhérents, nos partenaires et nos amis pour continuer l'aventure IFA l'année prochaine.

Virginia MANHARD-LUBIN
Présidente de l'Institut franco-américain

★ Les chiffres clés



365 adhérents
+ 3 collectivités

retour au
niveau
d'avant la
pandémie

Des **bénévoles**
présents et
engagés

1.358 heures de bénévolat

Une hausse de 50% par rapport à 2020-2021



8.443
documents
(livres, vidéos, presse)



3.449 prêts

Une hausse de 44% par rapport à
2020-2021



32 actions culturelles

Conférences, concerts, expositions,
animations, ateliers, visites

1.251 participants tout public
+ 430 participants
scolaires et universitaires

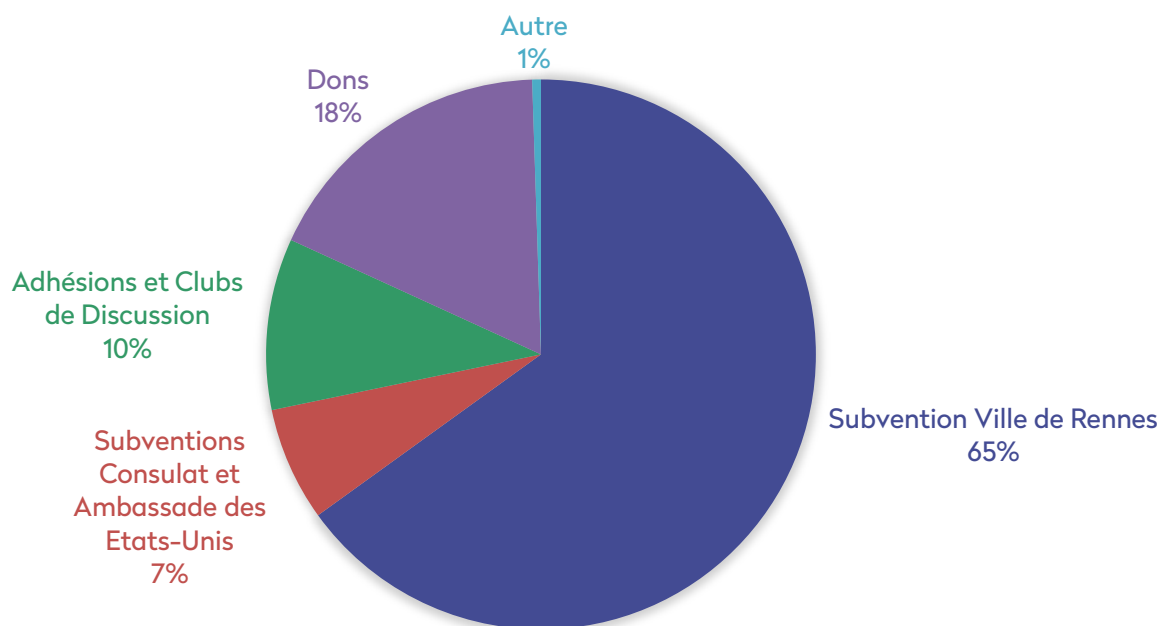


13 clubs de discussion (453 heures)

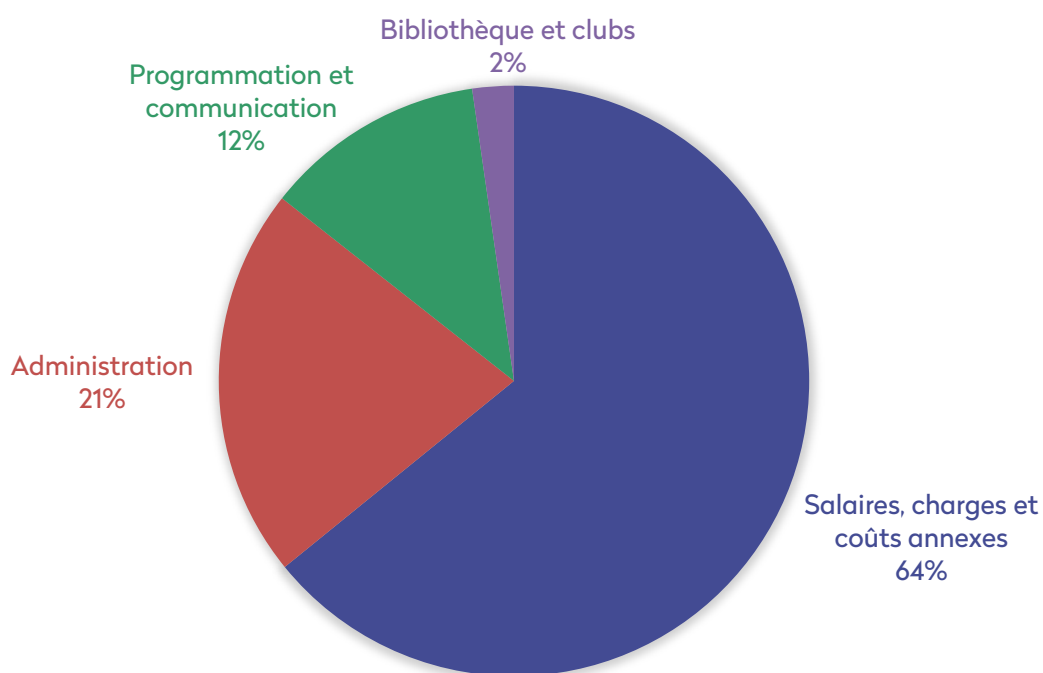
avec une moyenne de **144 participants**

Un budget maîtrisé

RECETTES 2021-2022 : 135 963€



DÉPENSES 2021-2022 : 136 928€



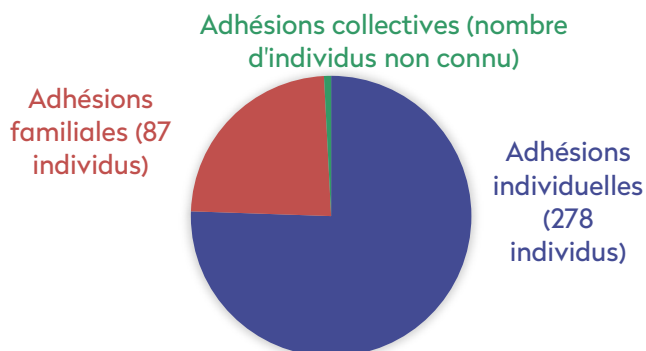
Ci-dessus sont présentées les recettes et dépenses du budget de l'année 2021-2022. Le bilan comptable préparé par l'expert-comptable, conformément à la norme professionnelle de l'Ordre des experts-comptables, peut être consulté sur rendez-vous à l'IFA.

★ Les acteurs de l'IFA

A. Les adhérents

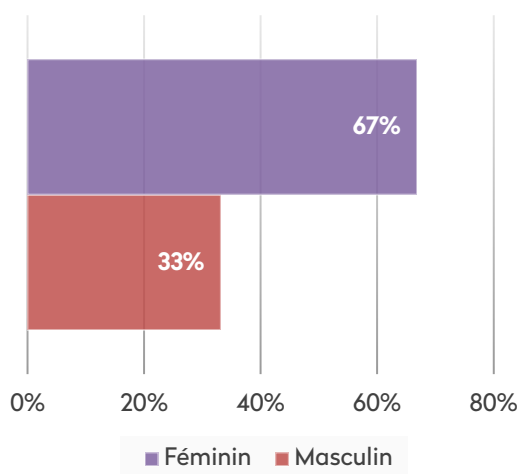
Avec 365 adhérents et 3 adhésions collectives (établissements scolaires et autres associations), la reprise de la vie associative a été forte au sein de l'IFA en 2021-2022. Les adhésions ont ainsi retrouvé leur niveau pré-Covid.

RÉPARTITION DES ADHÉSIONS PAR TYPE EN 2021-2022

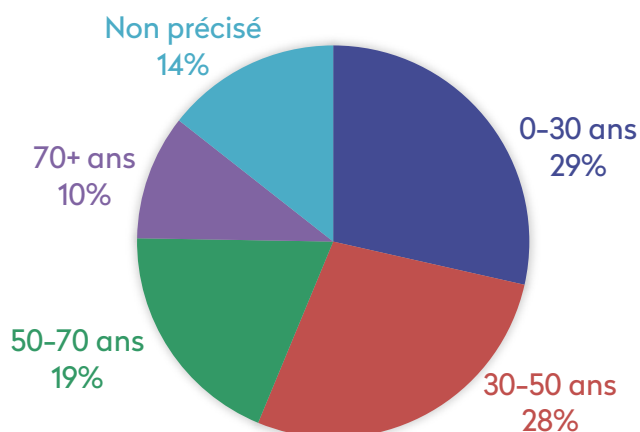


La diversité de nos adhérents continue d'être l'une de nos plus grandes forces et nous rappelle que l'IFA est une association qui rassemble un public hétérogène.

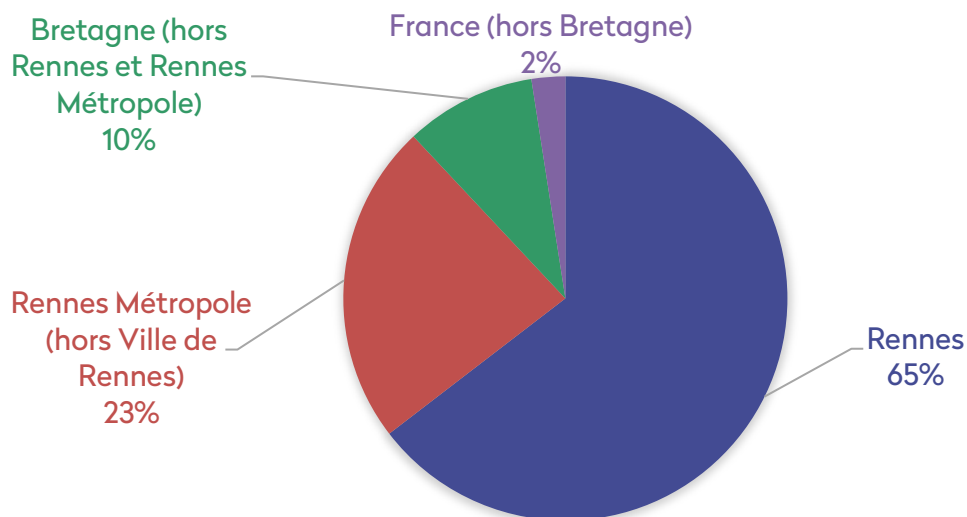
ADHÉRENTS PAR GENRE



ADHÉRENTS PAR ÂGE



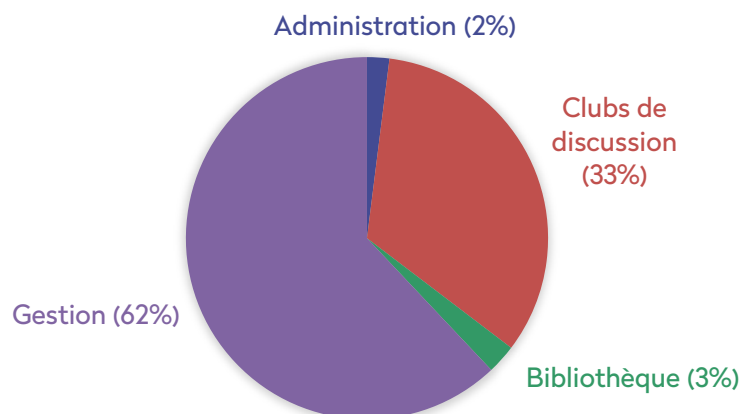
DOMICILIATION DES ADHÉRENTS



B. Les membres actifs et bénévoles

Entre le 1^{er} juillet 2021 et le 30 juin 2022, 1.358 heures de bénévolat ont été comptabilisées pour une cinquantaine de bénévoles et membres actifs. Leur implication a touché tous les aspects du fonctionnement et de la vie de notre association.

RÉPARTITION DES HEURES BÉNÉVOLES EN 2021-2022



C. Le Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration (CA) est composé de 13 membres dont deux de droit – La Ville de Rennes et le Consulat des États Unis pour le Grand Ouest. Très engagé au cours de l'année, il s'est attaché à permettre le maintien et le développement des activités de l'IFA, pour pallier aux absences des salariés pendant certains mois. Le bureau a également été renouvelé avec l'arrivée d'un nouveau vice-président à la fin de cette année, un changement prometteur pour le dynamisme futur de notre association.

L'IFA continue de bénéficier de l'expertise des membres du CA – issus du monde associatif, culturel, de l'enseignement supérieur, du droit, et du monde de l'entreprise – et d'un apport biculturel équilibré avec sept Américains et six Français.

cf. Annexe 1 – Le Conseil d'administration de l'IFA

En 2021-2022, les 842,5 heures de bénévolat fournies par les membres du CA représentent une augmentation de 61% leur engagement auprès de l'IFA par rapport à l'année précédente.

D. L'équipe salariée

À la suite de l'audit réalisé par l'association BUG (qui fait partie de la Maison des Associations) au premier semestre 2021 (cf. le rapport d'activités de l'IFA de 2020-2021), les conclusions du rapport d'audit ont été restituées aux membres du CA le 10 juillet 2021 et aux salariés le 22 octobre 2021. Ce rapport a confirmé le besoin d'une clarification des rôles et une éventuelle réorganisation des postes au sein de l'Association. C'est dans ce contexte qu'une commission composée de trois membres du CA a été constituée pour proposer une restructuration de l'équipe salariée par rapport aux besoins actuels et

futurs de l'IFA. Entre temps, l'IFA a également subi plusieurs changements au sein de l'équipe salariée pendant l'année. A la rentrée 2021, quatre personnes travaillaient à l'IFA et le temps de travail équivalait à 2,37 équivalents temps plein (ETP). Au cours de l'année, l'IFA a enregistré **des changements structurants au sein de son équipe. Ceux-ci ont impacté les activités de l'IFA et nécessité de repenser l'organisation à plusieurs reprises.**

Nous sommes très reconnaissants de tous les efforts fournis par nos administrateurs et bénévoles, pendant cette année mouvementée au sein de l'équipe salariée. Nous restons également très optimistes pour l'avenir car, bien que ces nombreux changements aient temporairement perturbés le fonctionnement de l'IFA, ils ont également ouvert la voie à un renouveau en interne et au niveau de l'engagement associatif de nos bénévoles.

E. Les stagiaires

L'IFA a de nouveau accueilli deux stagiaires cette année : deux étudiants de l'Institut d'Études Politiques de Rennes (Sciences Po Rennes), une Américaine et un Français. Tous les deux ont pu valider des stages « internationaux » d'une durée de deux mois en contribuant à la programmation des activités développées grâce aux subventions accordées par l'Ambassade des États-Unis et le Consulat des États-Unis pour le Grand Ouest.

Annie Bordes, étudiante en dernière année à l'Université du Massachussetts aux États-Unis, a notamment contribué à la production du rapport final de la subvention « NOLA » et Milan Lescuyer, en première année à Sciences-Po Rennes, a monté l'exposition « Rétrospective sur 60 ans de l'IFA » dans le cadre de la subvention « Les 60 ans de l'Institut Franco-Américain ».



Annie de retour à Boston pour la remise de son diplôme



Milan avec le Ministre Conseiller de l'Ambassade américaine, M. Mark Toner et la Présidente de l'IFA à l'Exposition « 60 ans »

F. Les partenaires

a. Partenaires culturels et institutionnels

L'IFA remercie ses fidèles partenaires et continue de se tourner aussi vers le développement de nouveaux partenariats, aussi bien locaux que régionaux. L'intérêt pour la culture américaine et les relations franco-américaines ne cesse de croître dans le contexte des ambitions internationales de la Municipalité et de la Région. C'est à travers le développement de partenariats multiples et ciblés que l'IFA peut s'inscrire pleinement dans cette ambition. C'est ainsi que nous comptons une dizaine de partenariats dont les actions sont décrites plus en détail dans la partie « Actions Culturelles » de ce rapport.



Nouveau partenariat

L'Association France États-Unis (FEU) s'est associée à l'IFA pour soutenir l'exposition photographique « 9/11 – 20 ans après : Never Forget ». L'exposition a été reprise dans plusieurs comités FEU en France avec des supports de communication conjoints IFA-FEU.



Destination Rennes a renouvelé son partenariat en assurant les visites guidées de l'IFA lors des Journées du Patrimoine 2021.

· Générateur de projets artistiques ·

ENGRENAGE[S]

Nouveau partenariat

La compagnie Engrenage[s], générateur de projets artistiques, s'est associée à l'IFA dans le cadre de notre subvention « NOLA » pour une conférence-spectacle sur le Hip-Hop et ses origines.



Nouveau partenariat

La librairie Greenwich a contribué à l'organisation de la rencontre-dédicace de l'auteur américain Eddy L. Harris et son livre *Mississippi Solo*.



Nouveau partenariat

Grâce au partenariat avec le Cinéma Arvor, quatre conférences et projections de films « hors les murs » ont été organisées, avec des tarifs préférentiels pour les adhérents de l'IFA.



L'IFA a de nouveau accueilli l'inauguration de ce festival annuel du Hip Hop, un événement plébiscité par les Rennais.



L'IFA a renouvelé son partenariat avec la MIR, cette fois pour accueillir « Let's Go Jazz in Varsovie ».



Nouveau partenariat

L'IFA apprécie le soutien de « Cet Eté à Rennes » pour sa large communication autour de notre fête du « 4th of July » - jour de l'indépendance américaine.



Au travers de deux subventions importantes et d'une participation active à notre programmation « NOLA » et à la célébration des 60 ans de l'IFA, le Consulat des États Unis pour le Grand-Ouest a marqué son engagement comme partenaire culturel actif encore cette année.

b. Partenaires scolaires et avec l'enseignement supérieur



L'Université Rennes 2 continue une tradition de partenariat avec l'IFA, surtout par la contribution de conférenciers pour animer notre saison culturelle, dont cette année :

- Conférence « 9/11 - 20 ans après-Falling Man de Don Delillo »
- Conférence « Ta Nehisi Coates, l'Intellectuel noir et la musique »
- Conférence « Percival Everett – auteur contemporain »

Cette année l'IFA a aussi animé un atelier pédagogique sur « comment faire son CV et mener un entretien en anglais » lors de la semaine internationale sur le campus de Rennes 2.

Par ailleurs, l'IFA a entamé un travail pour renforcer ses liens avec les publics scolaires et universitaires de Rennes et ses environs. Cela est décrit plus en détail dans la partie « Actions pédagogiques et rayonnement auprès des groupes scolaires et universitaires » du rapport.

L'IFA espérait retrouver un mode de fonctionnement normal pour la saison culturelle 2021-2022 mais des contraintes sanitaires ont été appliquées jusqu'en mars 2022 : jauges limitées, contrôles de passes sanitaires, limitation des déplacements lors des pics de COVID. L'IFA a ainsi pris conscience de la nécessité de faire évoluer son offre culturelle dans ce nouveau contexte. Nous avons ainsi veillé à mettre en place une programmation adaptée aux préoccupations de tous et de nos partenaires, en appliquant les nécessaires restrictions sanitaires, et en développant une offre digitale et « virtuelle ». C'est dans ce contexte que nous avons retrouvé, dès septembre 2021, un public au rendez-vous autour de :

- La présentation de la saison culturelle le 14/09/2021 (42 participants - 60% de la jauge maximum)
- Les Journées Européennes du Patrimoine – visite guidée de l'Hôtel Thétiot du Demaine par « Destination Rennes » le 18/09/2021 (90 participants)

C'est aussi dans ce contexte que nous avons continué à susciter la curiosité et l'intérêt du public autour des thèmes de l'histoire, de la mémoire, de la politique et de la géopolitique des États-Unis, de la littérature américaine contemporaine, du cinéma américain, de la musique et de la danse (du hip-hop au Cajun à la musique lyrique américaine) et des villes mythiques américaines.

Les thèmes abordés ont inclus :

- Le 80^e anniversaire de l'attaque contre Pearl Harbor (conférence)
- Le 20^e anniversaire des attentats du 11 septembre 2001 aux États-Unis (conférence, film, exposition)
- La politique contemporaine des États-Unis (conférence)
- L'histoire et les séquelles de l'esclavage et le mouvement KKK (conférence, film)
- Les femmes dans l'histoire aux États-Unis : droit de vote et premiers pas au cinéma (conférence, documentaire)
- L'entrée de Joséphine Baker au Panthéon en 2021 (documentaire commenté)
- L'œuvre et la vie d'auteurs américains : Ta Nehisi Coates, Don Delillo, Eddy Harris, Percival Everett, Jim Ferguson (conférences, rencontres auteur, documentaires)
- Le réalisateur Michael Cimino (documentaire)
- La danse et la musique hip-hop de la Nouvelle-Orléans et ses origines (conférence transdisciplinaire)
- La musique lyrique américaine depuis 150 ans (concerts)
- Causeries musicales par le Cajun Bouexi Band (concerts pédagogiques)
- La musique – blues et hip-hop – ancrée dans l'histoire des Afro-Américains (conférence et conférence musicale, film)
- Les villes de Détroit, la Nouvelle-Orléans et San Francisco (documentaire, musique et conférences, exposition)

Plusieurs de nos intervenants ont prêté une attention particulière à notre jeune public, soit par une adaptation rendant abordable leurs sujets à tout âge, soit par la déclinaison

de leurs interventions dans des séances adaptées aux scolaires¹. Cette riche offre culturelle – conférences, concerts, expositions, fêtes américaines – a été fortement appréciée par nos publics, en présentiel et à distance avec la chaîne YouTube de l'IFA. Au total, nos 32 événements tout public ont réuni 1.251 participants au cours de l'année.

Par ailleurs, nos clubs de discussion affichaient complets tout au long de l'année. Ils ont été animés par 28 bénévoles et ont réuni en moyenne 144 adhérents pour un temps de discussion total de 453 heures.

A. La Saison Culturelle – Conférences, rencontres auteurs, ciné-débats à l'IFA

	Date & participation	Conférence/Rencontre auteur/ Projection film	Intervenant.e.s	Partenaire/ Soutien
1	21/09/2021 38 participants	Conférence – « Falling Man » de Don Delillo : 9/11 – 20 ans après	Florian Tréguer , Maître de conférences, Université Rennes 2	
2	19/10/2021 89 participants	Conférence – Les Mondes de l'esclavage et le rôle de la Nouvelle-Orléans dans son histoire Sur YouTube : https://www.youtube.com/watch?v=OhrJf_TCdQc	Cécile Vidal , historienne et maître de conférences EHESS	
3	04/11/2021 25 participants	Rencontre – « Mississippi Solo » récit voyage – rencontre et dédicace avec l'auteur américain	Eddy Harris , auteur américain	
4	16/11/2021 53 participants	Projection documentaire commentée – <i>Joséphine Baker, première icône noire</i> – projection documentaire commentée	Virginia Manhard-Lubin , Présidente de l'IFA & Jacques Froger , Administrateur de l'IFA et Responsable des Actions Culturelles chez Clair Obscur	
5	09/12/2021 39 participants	Conférence – Pearl Harbor, 7 décembre 1941 Mythes et usages d'une bataille (+ interview Radio C-Lab)	Hélène Harter , Directrice, Centre de recherches d'histoire nord-américaine, Université Paris I – Sorbonne	

¹ Voir la partie « Actions pédagogiques et rayonnement auprès des groupes scolaires et universitaires », de ce rapport.

6	14/12/2021 28 participants	Conférence - Ta-Nehisi-Coates, l'intellectuel noir et la musique Teaser YouTube : https://www.youtube.com/watch?v=tp5SNb8Xb40	Emmanuel Parent , Maître de conférences, Université Rennes 2	
7	20/01/2021 30 participants	Conférence - Représenter les femmes : Stratégies politiques et médiatiques du mouvement pour le droit de votes des femmes aux États-Unis, 1890-1920 Sur YouTube : https://www.youtube.com/watch?v=2hctc6wkqsU	Claire Delahaye , Maître de Conférences, Études américaines, Université Gustave Eiffel	
8	24/02/2022 18 participants	Conférence - Percival Everett, un écrivain américain Sur YouTube : https://www.youtube.com/watch?v=zxlvYH_sfGk&t=4s	Christelle Centi , docteure ès lettres – spécialiste de la littérature américaine, Université Rennes 2	
9	29/03/2022 70 participants	Conférence - Les États-Unis à la croisée des chemins dans un monde menacé Sur YouTube : https://www.youtube.com/watch?v=Bt1ls1_53L0	Alain Juillet , ancien directeur du renseignement de la DGSE	
10	05/04/2022 Estimation: 45 participants	Projection de film dans le cadre de l'inauguration du Festival Dooinit - <i>Queen and Slim</i> de Melina Matsoukas	En partenariat avec le Festival Dooinit	
11	14/06/2022 80 participants	Célébration des 60 ans de l'IFA – Gala Concert « The Sound of America » En présence de : <i>M. Mark Toner, Ministre Conseiller, Ambassade des États Unis – France ;</i> <i>Mme Elizabeth Webster – Consul américain pour le Grand Ouest ;</i> <i>Mme Flavie Boukhenoufa, Maire Adjointe, Ville de Rennes ;</i> <i>Les Présidents des associations</i> - <i>Lord Russell – Dinard</i> - <i>France États-Unis – Nantes ;</i> <i>d'autres associations amies ; ainsi que des représentants de la presse bretonne et de nombreux amis de l'IFA</i>	L'ensemble « La Jolie Rousse » avec le soutien du Consulat des États-Unis pour le Grand Ouest et du Groupe Le Duff	 

B. La Saison Culturelle – Concerts, conférences musicales et projections cinéma « hors les murs »

	Date & participation	Événement	Intervenant.e.s	Partenaire/ Soutien
1	09/11/2021 60 participants	Projection film - <i>Désigné Coupable</i> – l'impact de 9/11 sur la société américaine	Hors les murs : Cinéma Arvor	
2	12/10/2021 76 participants	Spectacle + projection Documentaire commentée - NOLA Fever – documentaire commenté et spectacle avec DJ FRESHHH et 3 danseurs Hip-Hop américains de Nouvelle Orléans	Marie Houdin , choreographe, Cie Engrenage[s]	 - Générateurs de projets artistiques - ENGRENAGE[S]
3	23/11/2021 59 participants	Concert - Musique Cajun	Cajun Bouexi Band	
4	13/01/2022 20 participants	Conférence musicale - Woody Guthrie : En route pour la gloire Sur YouTube : https://www.youtube.com/watch?v=34J1NQvT2qk	Jacques Vassal , auteur « En Route pour la Gloire » et « Folksong »	
5	25/01/2022 19 participants	Projection Documentaire – <i>Michael Cimino, un mirage américain</i>	Hors les murs : Cinéma Arvor	
6	02/02/2022 51 participants	Projection Documentaire - Avant-première de <i>Detroiters</i> en présence du producteur Cédric Walter et réalisateur Andrei Schtakleff	Hors les murs : Cinéma Arvor	 
7	22/02/2022 16 participants	Projection Film - <i>BlackKkKlansman</i> , séance introduite par Erwan Cadoret , Enseignant et intervenant en Cinéma & Audio-visuel	Hors les murs : Cinéma Arvor	
8	09/03/2022 275 participants	Projection Documentaire - <i>Seule la Terre est éternelle</i> film de François Busnel (en sa présence) et Adrien Soland	Hors les murs : Cinéma Arvor	
9	15/03/2022 Estimation 25 participants	<i>Be Natural, The Untold Story of Alice Guy Blaché</i> de Pamela B. Green, commenté par Yola Le Caïñec , professeur agrégée spécialiste de cinéma et membre du Jury « Alice Guy »	Hors les murs : Cinéma Arvor	
10	05/05/2022 Information sur participants non-disponible	« Let's Go Jazz in Varsovie » – conférence et concert	En partenariat avec la Maison Internationale de Rennes	 Maison Internationale de Rennes
11	13/05/2022 100 participants	Concert Cajun Bouexi Band		

C. La Saison Culturelle – Expositions

- « 9/11 – 20 ans après : Never Forget », exposition d'Etienne Athéa, photographe rennais et Américanophile, en partenariat avec l'Association France États-Unis 
 - Du 24/08/2021 au 27/11/2021 dans la bibliothèque
 - Vernissage le 8 octobre 2021 en présence du photographe et de Flavie Boukhenoufa, maire adjointe de la Ville de Rennes ; Eric Beaty, conseiller économique du Consulat des États Unis pour le Grand Ouest ; Yannick Hernandez, Directeur de la Direction académique pour les relations internationales, européennes et la coopération (DAREIC) ; et Stéphane Bonetti, Président du Comité France-États Unis, Nantes(46 visiteurs)
- Exposition « Motels » de Julie Giraud (dessins et peintures)
 - Du 01/12/2021 au 27/02/2022 dans la bibliothèque(visites non-renseignées)
- Exposition « Back to the Bay » de Michel Heffe (dessins, photographies et textes)
 - Du 01/03/2022 au 30/04/2022 dans la bibliothèque(visites non-renseignées)
- Exposition « NOLA », imaginée par les élèves de la section européenne du Lycée Bréquigny et présentant la Louisiane
 - Du 03/05/2022 au 09/07/2022 dans la bibliothèque
 - Vernissage le 13 mai 2022, avec l'accompagnement musical du Cajun Bouexi Band(100 visiteurs)
- Exposition « Rétrospective – « IFA fête ses 60 ans » »
 - Du 15/06/2022 au 09/07/2022(100 visiteurs)

D. Moments forts de l'année : fêtes américaines et animations associatives

Comme tous les ans, l'IFA a organisé des célébrations autour des fêtes américaines, notamment :

- **Halloween**, avec la projection en version originale du film *Scoob!* pour les enfants à partir de 6 ans, suivi d'un goûter
(03/11/2021 – 47 participants)
- **Thanksgiving**, avec un dîner traditionnel dans un restaurant rennais
(20 participants)
- **Chants de Noël**, avec un concert par la chorale Sunny Side Gospel de Rennes, suivi d'un pot convivial avec boissons chaudes de la saison
(15/12/2021 – 75 participants)
- « **Easter Egg Hunt** », chasse aux œufs de Pâques à l'IFA
(30/04/2022 – 20 participants)
- « **4th of July** » – fête de l'Indépendance américaine – au Parc des Gayeulles
(03/07/2022 – 85 participants)

L'élargissement du champ d'action des bénévoles de l'IFA était un objectif clair pour l'année 2021-2022. Quoi de mieux, donc, que de les impliquer dans l'organisation de nos moments forts et plus particulièrement dans les activités autour du calendrier américain ?

C'est dans cette optique que le nouveau « IFA Social Committee » a été créé en cours d'année, réunissant ainsi Américains et Américanophiles avec pour objectif de consolider les contributions bénévoles autour des missions de l'IFA. Dix-sept bénévoles ont répondu présents et ont déjà pu contribuer au succès de plusieurs événements de l'institut franco-américain :

- présence lors de conférences afin d'assurer l'accueil du public
- aide à l'organisation du, et participation au, Easter Egg Hunt. Une bénévole a même amené son lapin, ce qui a largement contribué au succès de cette animation auprès des enfants.
- organisation du pique-nique du 4 juillet, la Fête de l'Indépendance aux États-Unis, dans le parc des Gayeulles où les participants ont passé un après-midi avec des jeux d'extérieur.
- gestion du buffet lors du vernissage de l'exposition NOLA présentée dans la bibliothèque en partenariat avec le lycée de Bréquigny.

Fort de ce succès, le IFA Social Committee devra prendre une place plus importante au sein de l'organisation des activités et de la programmation. Ce Comité permet une organisation authentique des temps forts du calendrier américain et offre des possibilités de bénévolat ponctuel à ceux qui ne peuvent pas s'engager de manière hebdomadaire.

Le comité s'est déjà engagé à organiser les fêtes d'Halloween et de Thanksgiving au sein de l'Institut en 2022.

E. Autres actions culturelles

- Black History Month : la Présidente de l'IFA a exposé l'histoire de la création du « Black History Month » aux États-Unis lors d'une interview avec Radio RCF Alpha
15/02/2022

F. Les clubs de discussion

Les clubs de discussion en anglais ont cette année encore rencontré un franc succès. Cette partie essentielle de l'offre culturelle proposée par l'Institut Franco-Américain au public rennais s'est déroulée presque toute l'année en présentiel, avec le port du masque obligatoire sur la première moitié de l'année et un retrait progressif sur la seconde partie de la saison. Quelques clubs se sont déroulés par visio-conférence au cours du mois de janvier afin de maintenir le calendrier, tout en préservant la santé de nos adhérents et celle de nos bénévoles.

Pour cette année, nous avons comptabilisé 453 heures de clubs de discussion sur l'année. Ce sont autant d'heures de bénévolat puisque nos clubs sont exclusivement animés par des Anglophones et personnes bilingues bénévoles. Nous avons accueilli 28 bénévoles sur cette année uniquement pour les clubs de discussion.

Les clubs ont abordé des sujets très variés cette année, allant de la poésie à la guerre en Ukraine, les nouvelles technologies, l'environnement ou encore les différences entre la

gestuelle française et la gestuelle américaine. Le Book Club (club de lecture) a lu et débattu huit romans et deux livres de « narrative non-fiction » d'auteurs anglophones – dont trois qui sont venus à l'Institut : Eddy Harris en 2021, Colum McCann en 2015 et Ernest Gaines en 1996. Les livres choisis par notre Book Club ont permis d'évoquer les questions d'identité, d'immigration, de racisme, de dangers environnementaux, de féminisme à travers l'histoire, de harcèlement sexuel, de défis éthiques, d'intelligence artificielle et de réconciliation humaine. Les critiques des livres lus par le « Book Club » sont disponibles sur le site internet de l'IFA.

Les clubs hebdomadaires se sont déroulés sur 30 semaines, à raison de 14,5 heures par semaine tous clubs confondus (adultes et jeunesse). Le Book Club a lui représenté 18 heures sur toute l'année, à raison d'un club de 2h par mois.

Sur l'ensemble de l'année, nous avons comptabilisé une moyenne de 144 membres, avec un fort succès rencontré par les clubs de discussion adultes de niveau intermédiaire, ainsi que le Teen Club (collégiens) et les clubs enfants du samedi matin. Nous avons reçu des demandes d'inscription tout au long de l'année et avons réussi à répondre favorablement à toutes les demandes d'inscription dans nos clubs de discussion, tous niveaux confondus. Le taux de présence dans les clubs s'élève en moyenne à 68% sur l'ensemble de l'année.

Un petit aperçu de la vie au sein des clubs de l'IFA :

- Trois lycéennes américaines du programme School Year Abroad se sont chargées avec brio des Teen Club, High School Club et Kids Clubs.
- Pendant le deuxième semestre, les deux Kids Clubs ont été réunis en un seul afin de créer plus d'interactions entre les enfants. Cette action s'est révélée efficace et a permis aux enfants de jouer à différents jeux en anglais en plus de la lecture de livres jeunesse.
- Le Teen Club a été ponctué par des parties endiablées de Pictionary, de History Bingo, de Music Quizz et autres Time's Up.
- Les membres du High School club se sont lancés dans des débats passionnants sur le monde qui les entoure, souvent laissant l'équipe salariée de l'IFA très impressionnée par les niveaux de discussion et d'anglais.
- Les Toddler et Story time ont été rapidement au complet, grâce à l'énergie et l'implication des parents bénévoles. Les chansons du samedi matin sont devenues indispensables à la vie de la bibliothèque.
- Enfin, le club du vendredi soir, l'unique club débutant, a eu la chance de voter pour le meilleur Brownie de l'Institut franco-américain lors de la première « IFA Brownie Battle » ! Cela s'est déroulé à l'occasion de l'inauguration de la machine à café, désormais installée dans la bibliothèque pour encourager les lecteurs à profiter de l'espace mis à leur disposition dans un esprit de détente.

Globalement, le retour à un fonctionnement presque normal au sein des lieux culturels s'est ressenti avec dynamisme et enthousiasme à l'IFA !

★ Actions pédagogiques et rayonnement auprès des groupes scolaires et universitaires

En janvier 2022, l'IFA a créé un groupe de travail scolaire composé de membres du CA de l'IFA et d'enseignants du secondaire de Rennes et sa région. Son objectif est d'améliorer le dialogue entre l'IFA et nos interlocuteurs scolaires afin de mieux répondre à leurs attentes et faire connaître les ressources de l'IFA à leur disposition. C'est un travail qui a déjà porté ses fruits, permettant à l'IFA d'élargir ses propositions scolaires pour que plus de 400 élèves et étudiants puissent bénéficier des conférences et visites de la bibliothèque en 2021-2022.

Le travail se poursuivra dans les années à venir pour permettre d'établir davantage de conventions avec les établissements scolaires, proposer des stages aux élèves, renforcer la participation de l'IFA à « La Quinzaine américaine » de la DAREIC et devenir un partenaire institutionnel reconnu à travers le dispositif ADAGE qui promeut l'accès à la culture pour les élèves du secondaire.

Cette année :

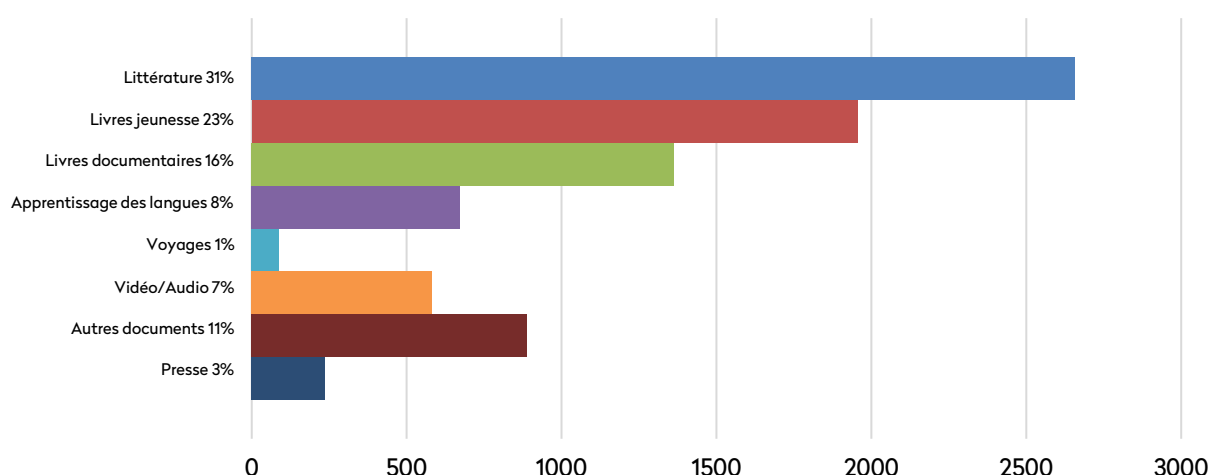
- 299 élèves et accompagnateurs ont participé aux conférences et concerts scolaires (dérivés de la Saison Culturelle)
 - Conférence « Les Mondes de l'esclavage » ; Lycée Chateaubriand (19/10/2021 - 19 participants)
 - Causeries Musicales-Musique Cajun  (23/11/2021 - 116 participants)
 - Conférence de Claire Delahaye « Représenter les femmes, mouvement pour le droit de votes » ; Lycée Jean Guéhenno, Fougères (20/01/2022 - 39 participants)
 - Deux concerts pédagogiques par l'ensemble « La Jolie Rousse » ; Collège Pierre Brossolette de Bruz (13-14/06/2022 - 125 participants)
- 131 élèves, étudiants et accompagnateurs ont visité la bibliothèque de l'IFA, avec activités diverses ou à thème :
 - 03/09/2021 : Lycée Chateaubriand (25 participants)
 - 15/01/2022 : Nazareth College (7 participants)
 - 01/02/2022 : CIEE (4 participants)
 - 02/02/2022 : CIEE (9 participants)
 - 08/03/2022 : Mensa Formations (29 participants)
 - 13/05/2022 : Lycée Bréquigny (24 participants)
 - 25/05/2022 : CIEE (17 participants)
 - 05/07/2022 : Collège Anne de Bretagne (12 participants)
 - 06/07/2022 : Collège Anne de Bretagne (14 participants)
 - 07/07/2022 : Collège Anne de Bretagne (14 participants)
- Cette année l'IFA a aussi animé un atelier sur le CV et l'entretien en anglais « hors les murs » sur le campus de l'Université Rennes 2 pendant la semaine internationale, avec une participation de plus de 50 étudiants.

★ La bibliothèque anglophone

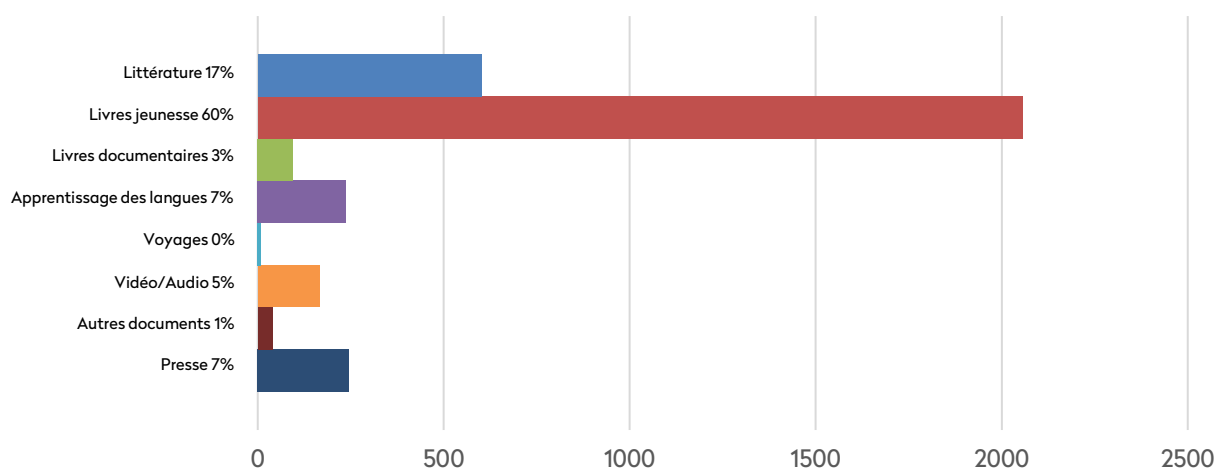
A. La collection, les acquisitions et les prêts

Une baisse de la collection de 9.104 à 8.443 documents (7,26%) a eu lieu en 2021-2022 due à un « désherbage » important des monographies et exemplaires périodiques (782 documents désherbés). L'ajout de 121 documents (dons et achats) a contribué à l'actualisation permanente des ouvrages proposés aux lecteurs.

Distribution des livres de la collection par catégorie



Distribution des prêts par catégorie



B. La durée hebdomadaire d'ouverture au public

En 2021-2022, la bibliothèque devait être ouverte au public un total de 19 heures par semaine, du mardi au samedi, pendant 42 semaines de l'année (fermetures programmées pendant les petites et grandes vacances). Malheureusement, il y a eu des perturbations et fermetures non programmées à cause des absences du personnel, ce qui a entraîné une ouverture réelle de 761,5 heures au lieu des 798 heures prévues.

sur la période. Nous anticipons un retour à la normale en 2022-2023, avec un léger changement dans les horaires du samedi et des fermetures au public uniquement pendant les vacances de fin d'année et les grandes vacances.

C. Animations et autres actions destinées à mettre en valeur la bibliothèque

- Braderie de Noël – du 03/12/2021 au 28/02/2022 (75 participants)
- Animation jeunesse « Christmas » : hors les murs, à la Médiathèque de Guer par une bénévole de l'IFA – 11/12/2021 (13 participants)
- Lecture autour du thème des chats par deux jeunes adhérents de l'IFA – 07/05/2022 (19 participants)
- Braderie d'été – du 21/06/2022 au 09/07/2022 (93 participants)



★ Collaboration au, et promotion du, rayonnement du Comité de Jumelage Rennes-Rochester et partenariats américains

- Comme chaque année, l'IFA a accueilli le Comité de Jumelage Rennes-Rochester au sein de ses murs pour les réunions du Conseil d'administration et pour son Assemblée Générale :
 - Jeudi 16 décembre 2021 - Assemblée générale
 - Mardi 1er mars 2022 - réunion du CA
 - Jeudi 12 mai 2022 - réunion du CA

Suite à une diffusion au public et aux adhérents de l'IFA en février 2021, nous nous réjouissons de voir que les contributions soumises au Rochester Contemporary Art Center (RCAC) ont pu finalement faire l'objet d'une exposition en présence du Président du Comité de Jumelage Rennes-Rochester cette année.



De gauche à droite : Eric Beaty, président Comité de Jumelage Rennes-Rochester avec Kitty Jospe et Bleu Cease de Rochester montrant les quatre "6x6" de Joël David de Rennes à RCAC, juillet 2022 (remerciements à Kitty Jospe pour la photo)

- Collaboration avec School Year Abroad : L'IFA a accueilli 12 anciens élèves de School Year Abroad pour fêter le 50^e anniversaire de leur promotion en présence du Consul des États-Unis et ses collaborateurs – un retour dans les locaux où leurs cours ont été dispensés en 1971.

28/04/2022



★ La communication

La communication reste un axe essentiel pour permettre à l'IFA de maintenir le contact avec son public et de poursuivre son objectif de rayonner auprès de nouveaux acteurs et partenaires. Le site web de l'Institut reste confronté aux attaques et risques d'intrusions cyber. Une plainte a été déposée à ce sujet en 2022 et l'Institut redoublera de vigilance en 2023. La nécessaire mise en place d'un plan d'actions dédié pour sécuriser davantage son site est une priorité.

En dépit de ces perturbations numérique, nous avons pu mener à terme les actions de communication suivantes :

- Collecte des retombées média sur les actions/événements de l'IFA
(cf. ANNEXE 3 IFA Press Book)
- Création et impression de 5 programmes « papiers », distribués par courrier, depuis la bibliothèque et auprès des partenaires
(Distribution de 500 exemplaires tous les deux mois)
- Conception et envoi de la newsletter mensuelle par courrier électronique
(Distribution chaque mois à plus de 4.000 destinataires)
- Création d'une vidéo « Teaser » pour l'une de nos conférences (un exercice que nous souhaitons développer dans le futur)
- Création du Programme du Concert Gala célébrant les 60 ans de l'IFA
(Impression de 250 exemplaires pour la célébration)
- Renforcement de nos communications avec des associations et partenaires (Cinéma Arvor, Breizh Amerika, Association France-États Unis, inter alia)
- Mise à jour régulière des moyens numériques de communication de l'IFA : site internet, Instagram, Facebook, YouTube
- Suivi accru sur les réseaux sociaux :
 - 3.244 abonnés Facebook = 132 abonnés supplémentaires sur l'année (hausse de 4,2%)
 - 782 abonnés Instagram = 73 abonnés supplémentaires sur l'année (hausse de 10,3%)
 - 16 abonnés YouTube (création de la chaîne cette année)

★ Administration et fonctionnement

Le fonctionnement de l'IFA a été perturbé par de nombreux changements au sein de l'équipe salariée et les tâches administratives ont été particulièrement chargées cette année pour plusieurs raisons, dont :

- La gestion de l'évolution des mesures sanitaires – changements de jauges nécessitant la mise en place d'un système de réservations, contrôle des passes sanitaires, etc. – jusqu'à la fin des contraintes réglementaires en mars 2022 ;
- Une activité accrue de demandes de subventions et la préparation de rapports sur la gestion de ces dernières, notamment :
 - deux demandes de subventions (une pour la célébration des 60 ans de l'IFA auprès du Consulat des États-Unis pour le Grand Ouest et une visant le développement des moyens virtuels pour porter l'offre culturelle de l'IFA aux publics empêchés de la Ville de Rennes).
 - quatre rapports de gestion pour des subventions de programmation de l'Ambassade des États-Unis (deux rapports intérimaires pour la subvention « NOLA » – New Orleans, Louisiana ; un rapport final pour la subvention « NOLA » ; et un rapport final pour la subvention « Read Across America », une action jeunesse de la bibliothèque menée en 2020-2021) ;
- Les perturbations d'accès au site web et aux réservations en ligne pour les événements, causées par trois cyberattaques ;
- Le développement de plusieurs mesures de gestion visant une plus grande transparence dans l'administration de l'association, dont un comptage des heures bénévoles plus rigoureux et la réorganisation des outils budgétaires pour mieux identifier les besoins et les catégories de dépenses de l'association.
- La mise en place d'évaluations annuelles du personnel. Ce travail était le fruit de la restitution finale de l'audit de l'IFA menée par l'Association BUG l'année dernière mais a été interrompu par les changements au sein de l'équipe salariée en cours d'année.
- Une journée de fermeture pour permettre un voyage conjoint salariés-CA-membres actifs à Angers afin de découvrir et nouer des liens avec la Bibliothèque anglophone d'Angers le 20/05/2022.
- L'adhésion de l'IFA aux « Engagements réciproques Ville-Associations » suite à sa participation à l'atelier de réflexion organisé par la Ville le 18 juin dernier.

L'IFA a ainsi pu poursuivre la modernisation de ses pratiques administratives, posant des fondements qui seront consolidés dans les prochaines années.

★ Conclusion

Le bilan de l'année 2021-2022 reste positif dans son ensemble. L'IFA a vu ses adhérents revenir et se renouveler malgré les effets persistants de la crise sanitaire, ses bénévoles redoubler leur engagement auprès de l'association permettant de surmonter les défis administratifs et sa programmation enrichie par des apports redoublés de son CA et de ses partenaires. L'IFA a mis en place les jalons pour un rayonnement plus large – géographique, institutionnel et humain.

Ce bilan reste néanmoins fragile. Pour consolider cette vision et rester un acteur social de référence dans le dialogue interculturel, il faut poursuivre plusieurs chantiers entamés et en développer d'autres dans les années à venir. Nous devons redoubler nos efforts pour rechercher les moyens de nos ambitions : en interne, il faudra trouver un meilleur équilibre entre l'expertise et la polyvalence au sein de l'équipe salariée et poursuivre le travail de rationalisation administratif. Il faudra également moderniser notre communication, à commencer par la refonte de notre site web, et accroître nos efforts afin de valoriser la contribution de nos bénévoles qui sont l'essence même de notre existence en tant qu'association loi 1901.

Nos efforts auprès de la jeunesse – périscolaire, scolaire, universitaire – doivent être consolidés, notamment en adhérant au dispositif ADAGE et en renforçant notre participation à la Quinzaine américaine pour les scolaires. Nous devons également multiplier les offres de stages, de médiation culturelle et d'interventions à l'extérieur, telles que l'atelier CV et entretien en anglais et l'atelier de lecture jeunesse.

Nous devons aussi poursuivre nos recherches de subventions, de partenaires, aussi bien culturels – pour enrichir notre programmation, les échanges biculturels et atteindre de nouveaux publics – qu'institutionnels.

Tant de chantiers sont conséquents, dans un contexte d'équipe salariée restreinte. Nous savons pouvoir compter sur la participation de chacun de vous, – nos fidèles bénévoles, nos publics et nos partenaires actuels et futurs – pour continuer de mener à bien notre mission.. Apporter une lumière de raison dans un dialogue parfois compliqué, fournir des opportunités de bien vivre ensemble entre deux cultures, créer des ouvertures à la connaissance, sont autant de défis qui nous inspirent aujourd'hui comme il y a 60 ans !

L'IFA sera bel et bien au rendez-vous en 2022-2023 pour porter ce flambeau vers l'avenir.

★ REMERCIEMENTS

L'Institut franco-américain bénéficie du soutien infatigable de la Ville de Rennes envers laquelle nous sommes particulièrement reconnaissants pour sa contribution essentielle au budget de fonctionnement de l'Institut. Nous remercions aussi les institutions, associations, entreprises et individus qui ont contribué au rayonnement de l'Institut franco-américain en 2021-2022.



American Friends of the Franco-American  institute

